

bitubo
 RACE SUSPENSION

 QUALITY SYSTEM CERTIFICATED
 UNI EN ISO 9001:2008
 50 100 9149

Codice: Y0156XZE31
Moto: YAMAHA MT-09 Tracer / Tracer 900

Rev. 00

del 11/05/2018

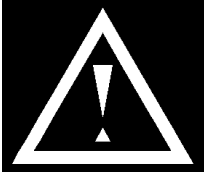
Mod. ISTR. MONT. XZE

Pag. 1 / 6


NUMERO DI MATRICOLA

DA INDICARE IN CASO DI RECLAMO

PRIMA LA TUA SICUREZZA !

ATTENZIONE !


L' Ammortizzatore è un importante componente della Moto e in questo manuale è descritto il metodo corretto per il montaggio di esso.

NOTA BENE: l'Ammortizzatore deve essere installato unicamente presso un'officina specializzata; in caso di dubbi sulle istruzioni qui contenute, Vi preghiamo di contattare subito un tecnico Bitubo.

ATTENZIONE !


Bitubo non potrà essere responsabile di modifiche apportate Prodotto che non sono contenute in questo manuale, e che non sono autorizzate per iscritto. Bitubo inoltre non potrà essere responsabile di una non corretta installazione del Prodotto.

Leggete attentamente questo manuale, per ottenere dall'Ammortizzatore il massimo delle prestazioni e del rendimento.

NOTA BENE: la garanzia dell'Ammortizzatore cessa nel caso in cui venga montato in maniera errata, o modificato, senza l'approvazione scritta da Bitubo.

Bitubo non potrà essere responsabile di danni al prodotto o alle persone, in caso le istruzioni contenute in questo manuale non vengano seguite esattamente, o in caso il montaggio dell'Ammortizzatore non venga effettuato presso una officina specializzata, e da personale qualificato.

BITUBO RACCOMANDA


Le immagini e le indicazioni riportate sono a titolo indicativo; Bitubo s.r.l. si riserva la facoltà apportare qualsiasi modifica o variazione senza alcun preavviso.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE: per tutte le operazioni di smontaggio e rimontaggio, e le coppie di serraggio di ogni perno di fissaggio, attenersi scrupolosamente alle indicazioni della Casa costruttrice (Manuale d'officina).

- 1) Mettere la moto su un supporto idoneo a sollevare la ruota posteriore da terra senza carico sulla sospensione.
- 2) Rimuovere l'ammortizzatore e la pedana passeggero SX. Per lo smontaggio attenersi alle indicazioni della Casa costruttrice del veicolo (Libretto Uso/Manutenzione – Manuale di Officina).
- 3) Procedere al montaggio dell'ammortizzatore BITUBO eseguendo al contrario le operazioni di smontaggio dell'originale; inserire l'ammortizzatore in sede, fissarlo all'attacco inferiore e serrarlo. Fissare l'attacco superiore non serrandolo al momento.

ATTENZIONE: non utilizzare le rondelle di spessore originali per il fissaggio dell'attacco inferiore dell'ammortizzatore Bitubo.

- 4) Disporre la piastra di supporto manettino del precatticatore idraulico sulla pedana passeggero SX; avvitare e serrare il tutto. Verificare che nel movimento di compressione e estensione il tubo flessibile sia libero da qualsiasi ostacolo.



- 5) Appoggiare il veicolo a terra ed eseguire alcuni molleggi sulla sospensione posteriore, successivamente serrare l'attacco superiore e inferiore.
- 6) Rimontare i tutti i componenti originali, se rimossi, seguendo le indicazioni fornite dalla Casa Costruttrice.

N.B. Per le regolazioni dell'ammortizzatore, consultare il manuale della sospensione.

XZE31 MOUNTING INSTRUCTION

bitubo
RACE SUSPENSION



QUALITY SYSTEM CERTIFICATED
UNI EN ISO 9001:2008
50 100 9149

Code: Y0156XZE31

Bike: YAMAHA MT-09 Tracer / Tracer 900

Rev. 00

del 11/05/18

Mod. ISTR. MONT. XZE

Pag. 3 / 6



SERIAL N.

(SEE PAGE 1)

TO BE MENTIONATED IN CASE OF CLAIM

FIRST YOUR SAFETY !

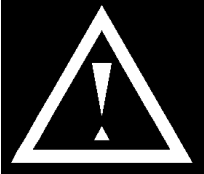
WARNING !



The rear Shock is an important component of the motorcycle and this manual describes the correct way to assemble it.

NOTE: The Rear Shock must be installed exclusively in a specialised workshop; if you have any doubts regarding these instructions, please contact a Bitubo engineer straight away.

WARNING !



Bitubo cannot be held responsible for any modifications to the Rear Shock not described in this handbook or not authorised in writing. Moreover Bitubo cannot be held responsible for the incorrect installation of shock absorber.

Read this handbook carefully so that you can get the best performance and efficiency out of the Shock absorber.

NOTE: The warranty for the Shock absorber will be invalidated by incorrect installation or modifications carried out without Bitubo's written authorisation.

Bitubo cannot be held responsible for any damages to the product or injuries to people if the instructions of this handbook are not followed to the letter or if the shock absorber is not fitted in a specialised workshop or by qualified personnel.

BITUBO RECOMMENDS



Pictures and notes reported are purely as an indications; Bitubo s.r.l. reserves the faculty to make any modification or changes.

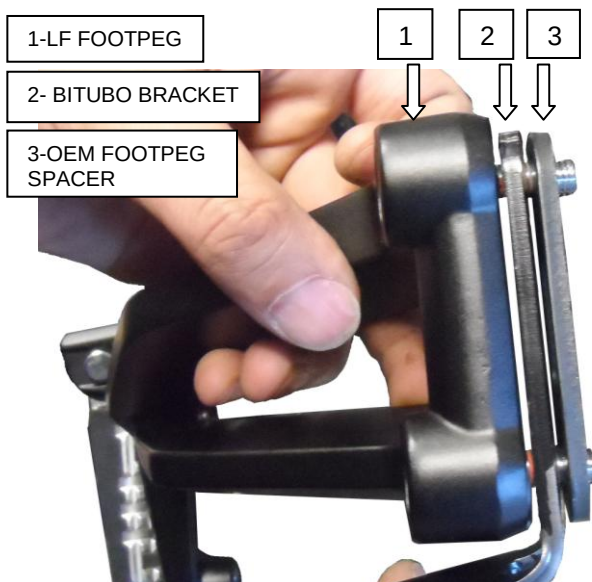
ASSEMBLING INSTRUCTIONS

ATTENTION: for all assembling and disassembling operations, and the torque settings of the retaining pins, follow the Manufacturer's instructions carefully (Workshop Manual).

- 1) Place the bike on a suitable support and lift the back wheel off the ground without any load on the suspension.
- 2) Remove the shock absorber and the passenger's LH footpeg. For disassembling, refer to the vehicle Manufacturer's instructions (Use/Service manual – Workshop manual).
- 3) Proceed with the mounting of the *BITUBO* shock absorber performing the disassembly operation of the original shock in reverse; insert the shock absorber into its housing and secure it to the lower attachment, screw and tighten it. After that screw the upper attachment without tighten it.

ATTENTION: Do not use the original washer in the Bitubo lower attachment.

- 4) Place the support bracket of the preload adjuster knob on the passenger's LH footpeg, screw and tighten it following the photo here below. During the compression and extension work, the hose must be free from any obstruction.



- 5) Put down the vehicle and test the rear suspension, then tighten the upper attachment of the shock absorber.
- 6) Refit all the original components (if removed), following the instructions supplied by the Manufacturer.

N.B. To adjust the shock absorber, refer to the suspension manual.

bitubo
 RACE SUSPENSION

 QUALITY SYSTEM CERTIFICATED
 UNI EN ISO 9001:2008
 50 100 9149

Codice: Y0156XZE31
Moto: YAMAHA MT-09 Tracer / Tracer 900

Rev. 00

del 11/05/2018

Mod. ISTR. MONT. XZE

Pag. 5 / 6


N. DE SERIE

(VOIR PAGE 1)

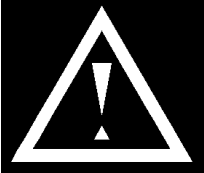
A INDIQUER EN CAS DE RECLAMATION

LA SECURITE AVANT TOUT!

ATTENZIONE !


L'amortisseur est une composante importante du quad et dans ce manuel vous trouverez les explications complètes pour son montage correct.

N.B : L'amortisseur doit être installé uniquement auprès d'un garage spécialisé. En cas de doute sur les instructions ci jointes , nous vous prions de contacter immédiatement un technicien Bitubo.

ATTENZIONE !


Bitubo ne pourra être tenu responsable de toute modification apportée au produit qui n'est pas décrite dans ce manuel, ou n'a pas été autorisée par écrit. Bitubo ne pourra être tenu responsable d'un montage incorrect de l'amortisseur.

Lisez attentivement ce manuel pour profiter au mieux du rendement de l'amortisseur.

NOTE: la garantie de l'amortisseur cesse en cas de montage incorrect et/ou de modifications apportées sans approbation écrite de Bitubo.

Bitubo ne pourra être tenu responsable des dommages au produit et/ou aux personnes si les instructions de montage n'ont pas été suivies exactement, ou si le montage n'a pas été effectué dans un garage spécialisé par un personnel qualifié.

BITUBO RECOMMANDER


Les images et les indications sont indicatives; Bitubo s.r.l. se réserve le droit de modifier ce manuel sans préavis.

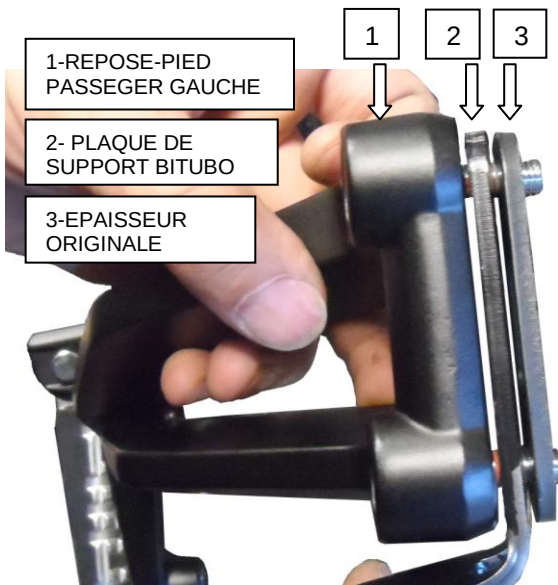
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ATTENTION : pour toutes les opérations de démontage et de remontage, et les couples de serrage de chaque pivot de fixation, suivre scrupuleusement les indications de l'Entreprise de construction (Manuel d'atelier).

- 1) Mettre la moto sur un support approprié pour soulever la roue arrière du sol sans charge sur la suspension.
- 2) Retirer l'amortisseur et le repose-pied passager GAUCHE. Pour le démontage, veuillez suivre les indications fournies par l'Entreprise de construction du véhicule (Manuel d'utilisation/d'entretien - Manuel d'atelier).
- 3) Procéder au montage de l'amortisseur BITUBO, effectuer les opérations de démontage de l'original au contraire. Placer l'amortisseur dans son siège, fixez-le au raccord inférieur et serrez-le. Fixez le raccord supérieur en ne le serrant pas pour le moment.

ATTENTION: ne pas utiliser les rondelles d'épaisseur d'origine pour la fixation du raccord inférieur de l'amortisseur Bitubo.

- 4) Placer la plaque de support sur le repose-pied passager GAUCHE, vissez et serrez l'ensemble en suivant la photo ci-dessous. Vérifier, lors du mouvement de compression et d'extension, que le tube flexible ne rencontre pas d'obstacles.



- 5) Placez le véhicule sur le sol et effectuer quelques pressions sur la suspension arrière, puis serrer le raccord supérieur de l'amortisseur.
- 6) Remonter tous les composants d'origine, en suivant les indications fournies par l'Entreprise de construction.

N.B. Pour les réglages de l'amortisseur, consulter le manuel de la suspension.